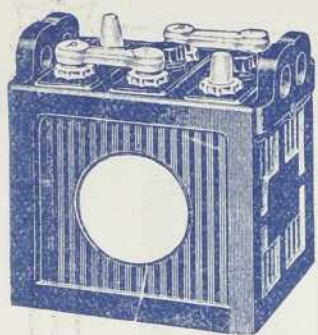


Théâtre National

SEMAINE DU 19 JANVIER 1931



HECTOR PELLERIN



**Elco Battery
Ignition Service**
Pourquoi payer plus cher? Achetez vos Batteries directement de la manufacture, au prix du gros.
Magneto de Ford, aimenté et rechargé \$1.50
2093, VISITATION,
TÉL.: FR. 9266

Tél.: CHerrier 5882

J. A. DESROSIERS

2571-73 Masson, Rosemont

Succursale ST-ANTOINE

Co. Verchères, Rivière Richelieu

Meubles, Poêles, Radio, Literie,
Prélarts, Etc.

LA SANTE, C'EST LE BONHEUR

Pour être bien portant, prenez les remèdes enregistrés de

I. BOILY

RABOUEUR

537 MOREAU CLairval 4254-J
Près Ste-Catherine et Station du C.N.R.

HOPITAL PRIVE

Pour Dames et Enfants. Bébés en adoption. Prendra cas de maternité \$25.00 et plus, médecin compris. Pension ou adoption d'enfant si désiré. Pensionnera personne âgée ou invalide.

4547 ST-DENIS Tél. BELair 7278



BEAUTE DE LA FEMME

Seul produit de ce genre qui engraisse et développe la poitrine dans 30 jours. Garanti inoffensif. Aucune pilule ou drogue à prendre. Envoyer 5 sous pour brochure.

Culture de Beauté Orientale

MARQUE DE COMMERCE

Casier Postal, 50.
Station "N"
Montréal, P.Q.

LE PLUS FORT MEDIUM D'EUROPE

MADAME LAURE

Vous dira votre nom votre âge et les noms et âges des personnes que vous affectionnez, réunit les séparés, facilite les affaires, ramène les amitiés perdues.

515, RUE DULUTH EST Montréal
(entre Berri et St-Hubert)

Pas de correspondance par la mailie

AMherst 7993-0508

GARAGE LACHAPELLE

Jos. Lachapelle Prop.

Storage d'auto pour l'hiver: \$15.00
Réparations générales d'automobiles
Soudure à l'oxygène
Nous rechargeons et réparons les Batteries

1913 PLESSIS Près Ontario

SEMAINE DU 19 JANVIER 1931

"L'Avenue du Paradis" GRANDE COMEDIE MUSICALE

Par Olivier Guimond
30 personnes en scène — Effets électriques venant directement de New-York.
Mise en scène par "TIZOUNE" lui-même.

"Parmi la pègre"

Grande Ouverture Nouvelle
Par Hector Pellerin et Effie Mack
Musique et danses nouvelles réglées par Madame Effie Mack.
Mise en scène par Hector Pellerin.

VOYEZ

"L'Enfant et le Chien"

Avec Madame Rose Rey-Duzil, Damase Dubuisson et autres.
Musique sous la direction de M. Wilfrid Proulx — Décors nouveaux.

SPECIALITES

Par Mademoiselle Grace Chapman et Charley Ross — Henriette Demers.

NUMERO SPECIAL

Par Monsieur Damase Dubuisson

"Les Schnapps Kids"

Numéro de Vaudeville directement de New-York.
C'est un acte tout à fait original, rempli d'humour — De jolies chansons. — Des danses merveilleuses. Tout cela présenté dans un beau décor.

"La Famille Renardi"

Un autre acte de Vaudeville venant des Etats-Unis

UN ACTE MUSICAL

De grande valeur, première fois au Théâtre National.
Venant directement du Keith de New-York

NUMERO

de chant et de danse
Mlle S. Laroche et les Girls

"L'Avenue du Paradis"

Sera présenté dans un décor neuf fait spécialement pour la pièce.

VOYEZ

Le bateau police — Le port illuminé — L'enfant et l'ivrogne — La lutte entre le bien et le mal — Le sauveur — Le bateau illuminé — Et toute une mise en scène spéciale réglée par "TIZOUNE" lui-même. — Il sera assisté de Madame Juliette Béliveau, Rey-Duzil, Effie Mack, Messieurs Hector Pellerin, Pic Pic, Damase Dubuisson et autre.

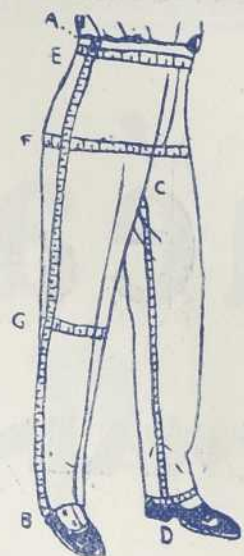
SUR L'ECRAN

"To Night at Twelve"

PANTS-KRAFT

REG'D

E. MALLEK, Prop.



Nous vendons des pantalons fabriqués à notre manufacture pour appareiller tous genres d'habits. Nous sommes les vrais originateurs du pantalon à ceinture ajustable. N'acceptez pas d'imitation.

GRATIS! GRATIS!
Une paire de bretelles ou une ceinture GRATIS avec chaque pantalon.

1260 Ste-Catherine Est,

FRontenac 5033 — Coin Beaudry

Tél.: CHerrier 8623

ARMAND PARENT

Polisseur de plancher

Polisseur de planchers de bois francs.
Pose, Poli, Finission
Vieux planchers remis à neuf
Cirage mensuel à domicile
Ouvrage garanti à la main ou à la machine
Taux modérés

5410, 9e Avenue Rosemont

GARDERIE MODERNE

Prendra enfants à partir de la naissance. Linge fourni. Médecin. Satisfaction garantie.

2029 MONT-ROYAL EST

CHerrier 8584

PENSION D'ENFANTS

dans famille privée. Soins garantis.
Satisfaction assurée
Prix modérés.

4035 DELORIMIER - FR. 0681

Rés.: 1954 Maisonneuve Tél.: CH. 0305

TELESPHORE GIRARD

Marchand de

Bois, charbon, foin, avoine et grain

1557, rue PLESSIS Tél. CHerrier 5918

BRAKE SPECIALISTS

Freins examinés gratis — Freins ajustés et relinés — Drums redressés et tournés.

Service excellent par des experts dans les "brakes"

Delorimier Auto Service

Coin Ste-Catherine et Delorimier
FRontenac 3064

United Trucking Service Reg'd

MArquette 8590
TRANSPORT GENERAL
Ville ou campagne

Service de "PARCEL DELIVERY" tous les jours dans toute la ville.

25 camions à votre disposition

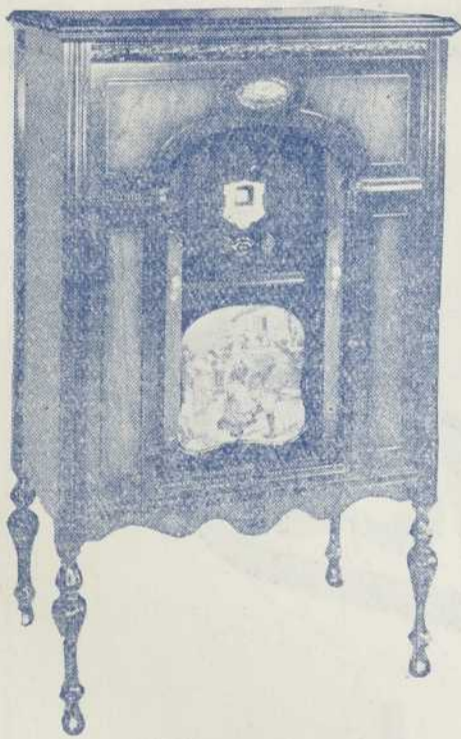
717 NOTRE-DAME OUEST

HOPITAL PRIVE

Pour cas de Maternité strictement privée.
Pension avant la maladie et à la convalescence si désirée.

MADAME R. BELLEFEUILLE

4170 St-André FRontenac 7033



AM. 8930

Achetez votre radio du MANUFACTURIER

P. DUPUY Manufacturier
de radios

Magnifique choix de radios de toutes sortes
SIMPLE OU COMBINES — Tout électrique
Haut-Parleur "DYNAMIQUE"

1980 RUE ONTARIO EST

Fresh Cut Flowers For All Occasions
Artistic Floral Designs and Decorations

ST. CATHERINE FLORIST

WEDDING BOUQUETS

Flowers telegraphed to all parts of
the world

354 St. Catherine Est, HA. 7887, PL. 0730
Residence: LA. 3944 — Montreal

Tél. HARbour 9095

RADIO

De Forest-Crosley

Jusqu'à 20 mois pour payer.

CANADIAN GRAMOPHONE & PIANO
Limited

308 Ste-Catherine Est (En haut)

OH! JE VOUDRAIS TE RENDRE HEUREUSE

Air: Gee! but I'd like to make you happy
Paroles de JEAN NEL

I

J'ignorais ce que c'était que l'amour
Lorsque je t'ai rencontrée un beau jour
Si gentille, si douce si mignonnette,
Mon coeur fit la somerset
Depuis ce jour où l'amour m'a piqué
Je sens que je suis dev'nu un peu craqué
Je soupire,
Je transpire
Et j'ai le coeur détraqué.

REFRAIN

J'ai un p'tit bien
Toi, t'as un p'tit bien
Tu m'donn'ras ton tien
Et moi mon mien
Ca nous fera, c'est certain,
Un grand bien.
Oh! je voudrais te rendre heureuse.
J'ai des p'tits yeux
Toi, t'as des grands yeux,
Les tiens sont bien mieux
Et je les veux,
Donne pour me voir joyeux
Tes beaux yeux
Oh! je voudrais te rendre heureuse
Oui, tout ce que tu voudras
Mon rat,
Tu l'auras.
On s'chican'ra pour rien
Toujours à la maison
T'auras raison
Ce sera l'milleur moyen
J'vivrai pour toi
Tu vivras pour moi
Je serai ton roi
Ma reine ce sera toi
Et nous n'aurons que des joies
Oh! je voudrais te rendre heureuse.

II

Je t'achèterai la plus jolie maison
Avec un beau mobilier en carton.
Pour t'faire' plaisir et qu'on soit mieux
chez soi

J'y f'rais mêm' mettre un toit
Si tu voulais on s'achèterais surtout
Un beau boiler pour fair' de la Home
Tu la f'rais brew
J'la boirais.
On n'se chican'rait jamais.

Tél. FRontenac 0105

O. SAVARD

TABACONISTE

Spécialité: Tabac canadien en feuilles

Coin Amherst et De Montigny
MONTREAL

E. TELLIER & FILS

Limitée
SERRURIERS

Manufacturiers de ressorts de
gramophones

Nous faisons les réparations générales
de gramophones. Tous ressorts posés par
nous sont garantis pour 30 jours. Au prix
de \$1.25 et plus.

352 rue Dorchester Est - Tél HA. 8577

La seule femme pédicure à Montréal
METHODE M. E. RATELLE

Madame D. LAVOIE

PEDICURE

Traitement sans douleurs des maux de
pieds

Extraction de Cors, Ongles Incarnés,
Traitement des Oignons — Consultations
gratuites, appelez AMherst 7649

3974, rue du Parc LaFontaine
(près rue Napoléon)

Frontenac 7623

Frontenac 7523



Maternité Ste-Marguerite

Maladies des femmes

Médecins expérimentés — Traitements
spéciaux — Consultation tous les jours
1221, ONTARIO EST, Coin BEAUDRY
Mme B. Pelletier
Sevill Cheff, médecin

"LE SAUVEUR DES ENFANTS"



du Prof. N. St-Germain
Aucun rhume sérieux,
aucune coqueluche si
grave, si avancée soit-
elle, n'a résisté à l'ac-
tion puissante et bien-
faisante de ce remède
célèbre par tout le Ca-
nada, depuis plus de 30
ans.

LE SAUVEUR DES
ENFANTS
est en vente aux bureaux
des

Médicaments St-Germain

5016 à 5026 rue RIVARD Tél.: BELair 4210

GIN - SIN - PRODUITS

Exterminateur de la vermine

Coquerelles, Punaises, Fourmies, Mites,
Rats Souris, Etc. Satisfaction garantie.
Prix modérés — Aussi matériaux de dés-
infection à vendre

E. LEDUC

515 ATWATER

WIlbank 6814



De Forest-Crosley-Lyric

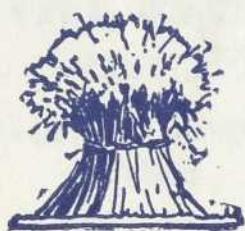
R. DUFAULT

Vendeur de Radio

Echange. Service par Experts,
Ouvrage garanti

1557 ST-DENIS

Tél. HA. 4819



Absolument Pure!

Propreté scrupuleuse
Méthodes modernes
Procédés scientifiques



Dow

Old Stock Ale

Mûrie à Point

Prime par la Force et par la Qualité
